

EDMUNDO DANTEZ

EN / ES - PT / BR
TRANSLATOR

SUMMARY

Professional translator from English and Spanish into Portuguese. I bridge the gap between languages. My goal is to help build a world where people enjoy improved communication.

SERVICES OFFERED

- Translation
- Localization (Apps and Websites)
- Transcription
- MTPE

MAIN FIELDS OF SPECIALIZATION

International Relations
Government and politics
Information Technology (IT), Games and iGaming
Environmental Sciences

VOLUNTEER WORK

Pressenza | 2021 - Present

Translated +10,000 words on topics about International Issues, Science and Technology, Immigration and Human Rights

WordPress | 2022

Contributed to the translations of WordPress for Android and iOS, Openverse, and WordPress 6.0.x - Development.

COP26 Coalition | 2021

Translated Covid-19 safety instructions and documents related to the COP26 event.

TRANSLATED ARTICLES

Aparecido Francisco dos Reis. (2023). Narratives about the Origin of COVID-19 on Twitter with an Emphasis on Conspiracy Theory. *Global Journal of Human-Social Science*, 23(H2), 47-52.
<https://doi.org/10.34257/GJHSSHVOL23IS2PG47>

Aparecido Francisco dos Reis. (2023). Gender, Sexuality, And Body Politics In The Dispute For Cultural Meaning In Current Times. *IOSR Journal of Humanities and Social Science*. Volume 28, Issue 11, Series 9 (November, 2023) 20-30. 10.9790/0837-2811092030.

ACADEMIC EDUCATION

Graduate Degree in Translation from English

Estácio de Sá University - ESU | August 2021 - March 2023
- Extension course "Website and software localization"

BA in International Relations

Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" - UNESP | March 2017 - March 2021
- Study group pertaining to Social Politics (2019).
- Assistant teacher in the course "Culture and Language" (2019).

EXPERIENCE

TiMe Translations & Training | 2023

Document translation (+1150,000 words). Subject: International Development. Languages: Spanish > Portuguese.

Loc At Heart | 2023

Translations (12,000 words), Trados Studio 2022. Subject: Games. Languages: English > Portuguese

Parikh Info Solutions | 2023

Editing (445,000 words). Word. Subject: Medical. Languages: English > Portuguese.

OURS Linguistic Services | 2022

Glossary review (+400 terms) and Style Guide building. Subject: IT. Languages: English > Portuguese.

Kudos Global Services | 2022 - 2023

Transcription and timestamping of +5 hours of video and MTPE of +60,000 words. Subject: Brazilian politics. Languages: English <> Portuguese.

SPOTL | 2022 - 2023

Video-based MTPE (+500 minutes). Subject: General. Languages: English > Portuguese.

All-out Translations | 2022

Website and app localization (+5,000 words). Subject: IT and iGaming. Languages: English > Portuguese.